



**Sammanträdestid:** Onsdagen den 29 januari 2020 kl. 18.30-20.45  
**Sammanträdesplats:** Kommunkansliet

**Beslutande:**

Ordinarie:

- Désirée Johansson, ordförande
- Airi Pettersson, viceordf.
- Sören Henriksson
- Marie Prokupek
- Kjäll Törnroos


Ersättare i kallelseordning:

- Johan Enqvist
- Janette Holmberg

- Gun-Mari Lindholm, kommunstyrelsens ordförande
- Markku Lahtinen, kommunstyrelsens representant
- Christian Dreyer, kommundirektör

---

**Underskrifter:**

  
Désirée Johansson  
Ordförande

  
Satu Numminen  
Protokollförare

**Justering, Kumlinge 4.2.2020**

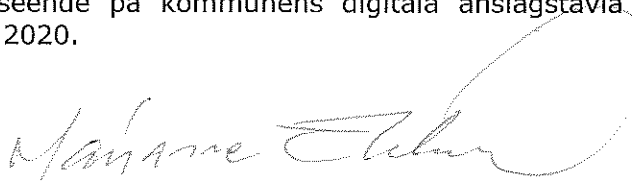
  
Airi Pettersson  
Protokolljusterare

  
Sören Henriksson  
Protokolljusterare

---

Protokollet officiellt framlagt till påseende på kommunens digitala anslagstavla  
[www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax), onsdagen den 5.2.2020.

Intygar, tjänsteställning:

  
Marianne Eklund  
byråsekreterare

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

## KALLELSE TILL NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

**TID: ONSDAGEN DEN 29 JANUARI 2020 KL. 18.30**

**PLATS: KOMMUNKANSLIET**

### ÄRENDEN SOM KOMMER ATT BEHANDLAS

- §1 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET
- §2 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE
- §3 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN
- §4 FASTSTÄLLANDE AV DISPOSITIONSPÄN OCH BUDGET
- §5 VERKSTÄLLANDE AV BUDGET OCH RIKTLINJER FÖR ARBETET
- §6 TILLSÄTTANDE AV KOMMITTÉER
  - trafikarbetsgrupp
  - inflyttningsteam
- §7 MÖTESPLAN FÖR 2020
- §8 SOMMARJÖBBARE 2020, UTANNONSERING

Det justerade protokollet från sammanträdet jämte besväröanvisning hålls officiellt framlagda onsdagen den 5.2.2020 på [www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax)

Ordförande Désirée Johansson genom Satu Numminen, sekreterare

Denna kallelse till sammanträde har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser på [www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax) den 23.1.2020.

intygar Marianne Eklund, byråsekreterare

AP.



**FASTSTÄLLD FÖREDRAGNINGSLISTA**

- §1 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET
- §2 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE
- §3 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN
- §4 FASTSTÄLLANDE AV DISPOSITIONSPÅN OCH BUDGET
- §5 VERKSTÄLLANDE AV BUDGET OCH RIKTLINJER FÖR ARBETET
- §6 TILLSÄTTANDE AV KOMMITTÉER
  - trafikarbetsgrupp
  - inflyttningsteam
- §7 MÖTESPLAN FÖR 2020
- §8 SOMMARJÖBBARE 2020, UTANNONSERING
- §9 ÖVRIGT ÄRENDE – ERBJUDANDE OM MARKNADSFÖRING
- §10 ÖVRIGT ÄRENDE – KOMMUNENS UTLÅTANDE OM HAVSPLAN
- §11 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11

§ nr

datum 29.1.2020

sida 3

### §1 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Ordförande Désirée Johansson läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är nämnden beslutförför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

Ordförande Johansson konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

-----

### §2 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Två ledamöter utses att justera sammanträdet's protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

#### FÖRSLAG

Ledamöterna Airi Pettersson och Sören Henriksson utses att justera protokollet. Förslaget vinner understöd.

#### BESLUT

Enligt förslag. Protokollet skall vara framlagt till påseende 5.2.2020.

-----

### §3 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande Désirée Johansson läser upp föredragningslistan.

#### FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslår att föredragningslistan kompletteras med  
§9 ÖVRIGT ÄRENDE – ERBJUDANDE OM MARKNADSFÖRING  
§10 ÖVRIGT ÄRENDE – KOMMUNENS UTLÅTANDE OM HAVSPLAN  
§11 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM  
Förslaget vinner understöd.

#### BESLUT

Enligt förslag.

-----



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ § nr datum sida  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11 29.1.2020 4**

### § 4 FASTSTÄLLANDE AV DISPOSITIONSPLAN OCH BUDGET

Ordförande Désirée Johansson redogör för ärendet.

Näringslivsnämndens budget 2020 med uppgiftsområden Främjande av näringslivet och Lantbrukssekreteraren godkändes av kommunstyrelsen och kommunfullmäktige i slutet av 2019. Budget, verksamhetsplan och dispositionsplan bifogas till detta protokoll (bilaga 1-2).

### DISKUSSION

#### FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslår att nämnden fastställer budgeten och dispositionsplanen för 2020. Förslaget vinner understöd.

#### BESLUT

Enligt förslag.

-----

AP 



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**5**

### **§ 5 VERKSTÄLLANDE AV BUDGET OCH RIKTLINJER FÖR ARBETET**

Ordförande Désirée Johansson redogör för ärendet. Näringslivsnämnden har ett fortlöpande avtal med Sagolik service, Satu Numminen, om kontinuerliga arbetsuppgifter inom uppgiftsområdet Främjande av näringsliv. Arbetet inom uppgiftsområdet Lantbrukssekreterare köps av Jomala kommun. Sekreteraren bistår med informations spridning.

### **DISKUSSION**

#### **FÖRSLAG**

Ordförande Johansson föreslår att nämnden ger i uppdrag åt Sagolik service, Satu Numminen att verkställa budgeten 2020 enligt verksamhetsplanen och budgeten samt i enlighet med de riktlinjer som nämnden gett i bifogat dokument (bilaga 3) inom ramen för det avtal som nämnden har med företaget. Sekreteraren rapporterar arbetstid och -uppgifter månadsvis. Förslaget vinner understöd.

#### **BESLUT**

Enligt förslag.

-----

Ledamot Janette Holmberg avlägsnade sig från mötet kl. 19.25.

AP 



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**6**

### § 6 TILLSÄTTANDE AV KOMMITTÉER

- trafikarbetsgrupp
- inflyttningsteam

Ordförande Désirée Johansson redogör för ärendet.

Näringslivsnämnden har årligen tillsatt kommittéer för trafikfrågor (trafikarbetsgrupp) och mottagning av potentiella inflyttare (inflyttningsteam). Trafikarbetsgruppens uppdrag är bland annat att skriva utkast till utlåtanden i trafikfrågor som gäller Kumlinge samt bevaka kommunens intressen överlag gällande färj- och kollektivtrafik.

Inflyttningsteamets uppdrag är mottagning av potentiella inflyttare och guidning i kommunen, beroende på intresse tex. dagis, skola, arbetsplatser, service på byn. Kostnader som teamets medlemmar har i sitt uppdrag ersätts mot kvitto, tex. utgifter för lunch-/middags- eller fikabjudning.

Möten för båda kommittéerna ersätts med kommunens gällande mötesarvode. På möten förs protokoll.

### DISKUSSION

#### FÖRSLAG

Ordförande Johansson har tillfrågat trafikarbetsgruppens medlemmar från 2019 och de ställer upp för omval. Därmed föreslår Johansson att nämnden utser följande personer till trafikarbetsgruppen: Ann-Chatrin Lahtinen, Mauritz Larsson och sekreterare Satu Numminen. Uppdraget enligt ovan beskrivet. Vidare föreslår Johansson att nämndens ledamöter vid behov kontaktas för guidning av potentiella inflyttare. Uppdraget enligt ovan beskrivet.

Förslaget vinner understöd.

#### BESLUT

Enligt förslag.

AP



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**7**

### § 7 MÖTESPLAN FÖR 2020

Ordförande Désirée Johansson redogör för ärendet. Nämnden bör sammanträda nästa gång i slutet av mars för att fastställa bokslutet 2019. Det skulle också vara bra att vara ute i god tid med anställning av sommarjobbare, vilket i bästa fall kunde behandlas på samma möte. Årets övriga möten behöver sannolikt hållas i maj, augusti-september och oktober-november.

### DISKUSSION

#### FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslår att nämnden sammanträder 26.3.2020 för att fastställa bokslutet, anställa sommarjobbare och behandla eventuella andra aktuella ärenden. Nämnden fastslår inte andra mötesdatum i detta skede men kan räkna med möten under året enligt ovan beskrivet. Förslaget vinner understöd.

#### BESLUT

Enligt förslag.

-----





# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**8**

### § 8 SOMMARJÖBBARE 2020, UTANNONSERING

Ordförande Désirée Johansson redogör för ärendet. Nämnden har i budgeten reserverat medel för anställning av två sommarjobbare som turistinformatör-kyrkvakt under sommaren 2020. Konceptet är ett samarbete med Brändö-Kumlinge församling och har fungerat redan under flera somrar. Den aktuella tiden för kyrkans öppethållning under sommaren 2020 är 15.6-9.8 måndag-lördag kl. 11-13 och 14-18.

### DISKUSSION

#### FÖRSLAG

Ledamot Désirée Johansson föreslår att sekreteraren ges i uppdrag att sköta annonseringen enligt tidigare praxis med förhoppningen om att nämnden på sitt nästa möte 26.3.2020 kan ta beslut om anställning av sommarjobbare. Förslaget vinner understöd.

#### BESLUT

Enligt förslag.

-----



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**9**

### § 9 ÖVRIGT ÄRENDE – ERBJUDANDE OM MARKNADSFÖRING

Ordförande Désirée Johansson redogör för ärendet. Till kommunen har kommit erbjudanden om turistisk marknadsföring i följande forum:

- Åland Tourist Map (utges av JCI), annonsutrymme i olika storlekar finns att köpa
- GoExpo mässa, broschyrutställare, kostnad 150 euro + moms

### DISKUSSION

#### FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslår att nämnden deltar i GoExpo mässan som broschyrutställare med kommunens turistbroschyr. Förslaget vinner understöd.

#### BESLUT

Enligt förslag.

-----



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**10**

### § 10 ÖVRIGT ÄRENDE - KOMMUNENS UTLÅTANDE OM HAVSPLAN

Ledamot Airi Pettersson berättade om arbetet med en havsplan för Åland, som görs av Ålands landskapsregering. I arbetet har man tagit fram ett utkast som just nu är föremål för remissutlåtanden fram till 31.3.2020.

### DISKUSSION

#### FÖRSLAG

Ledamot Pettersson föreslår att sekreteraren ges i första hand i uppdrag att efterhöra huruvida något organ i kommunen redan handhar frågan om remissutlåtande. Förslaget vinner understöd. Sekreteraren informerar nämnden så fort som möjligt.

#### BESLUT

Enligt förslag.

-----  
Ledamot Johan Enqvist avlägsnade sig från mötet kl. 20.35.



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**11**

### § 11 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Ordförande Désirée Johansson redogör för ärendet.

- Kommunen deltog som broschyrutställare med sin turistbroschyr i Visit Ålands monter på Matka mässan i Helsingfors i början av januari. Kostnaden belastade nämndens budget för 2019.
- Kommunens turistbroschyr kommer även att finnas på Vene-Båt mässan i Helsingfors och Allt för sjön mässan i Stockholm under våren. Kostnaden bärs av gästhamnarna på Enklinge, Bärö, Kumlinge och Seglinge.
- Visit Ålands huvudbroschyr Åland Travel Magazine trycktes upp till vinters- vårens mässor och finns att hämta i Mariehamn för turistföretagens egen distribution.

### FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslår att informationen antecknas till kännedom. Förslaget vinner understöd.

### BESLUT

Enligt förslag.

-----  
Ordförande avslutade mötet kl. 20.45.



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
NÄRINGS- OCH  
LIVSNÄMNDEN 1-11

§ nr

datum  
29.1.2020

sidan  
12

### ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

#### BESVÄRSFÖRBUD

<b>Vad förbudet grundar sig på</b>	Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt § 112 kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet
	Paragrafer 1-3
	Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom skriftligt rättelseyrkande enligt § 110 kommunallagen kan framställas över beslutet (se instruktioner nedan under rättelseyrkanden)
	Paragrafer
	Enligt § 5 Förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nämnda beslut
	Paragrafer och grund för besvärsförbudet:

#### ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

<b>Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas, samt tid för yrkande av rättelse</b>	Den som är missnöjd med ovan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmar.
	Myndighet hos vilken rättelse yrkas:  Kumlinge kommun Kommunstyrelsen i Kumlinge 22820 Kumlinge  Paragrafer: 4-11  Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet lagts fram offentligt på den digitala anslagstavlan.
<b>Rättelseyrkandets innehåll</b>	Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 1-11**

§ nr

datum  
**29.1.2020**

sida  
**13**

### KOMMUNALBESVÄR

<b>Besvärmyndighet och besvärstid</b>	<p>I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av en som är part eller kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,</li><li>2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller</li><li>3. beslutet annars strider mot lag.</li></ol> <p>Besvärmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer:</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.</p> <p>En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet lagts fram offentligt på den digitala anslagstavlan.</p>
---------------------------------------	---

### FÖRVALTNINGSBESVÄR

<b>Besvärmyndighet och besvärstid</b>	<p>Besvärmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer:</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.</p>
---------------------------------------	--

### BESVÄRSSKRIFT

<p><b>Besvärsskrift</b></p> <p>I besvärsskriften skall anges</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- ändringssökandes namn, yrke, boningsort och adress</li><li>- vilket beslut som överklagas</li><li>- vilka ändringar som yrkas i beslutet</li><li>- motiveringar till att beslutet bör ändras</li></ul> <p>Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökande själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också yrke, boningsort och postadress anges.</p> <p>Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas och redogörelse för från vilken dag besvärstiden skall räknas.</p> <p><b>Inlämnande av besvärshandlingarna</b></p> <p>Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut. Enligt lagen om domstolsavgifter kan domstolen ta ut en avgift för inlämnande av besvär. Kontakta respektive domstol för mer information.</p>
--

## FRÄMJANDE AV NÄRINGSLIVET

Främjande av näringslivet C520 Näringslivsnämnden					
	Bokslut 2018	Budget 2019	Budget 2020	Ekonomiplan 2021	Ekonomiplan 2022
Avgifter	0	0	0	0	0
Övriga intäkter	4 014	4 000	4 500	4 523	4 545
<b>Intäkter</b>	<b>4 014</b>	<b>4 000</b>	<b>4 500</b>	<b>4 523</b>	<b>4 545</b>
Personalkostnader	-6 887	-7 270	-8 410	-8 452	-8 494
Övriga kostnader	-28 231	-31 675	-38 100	-38 291	-38 482
<b>Kostnader</b>	<b>-35 118</b>	<b>-38 945</b>	<b>-46 510</b>	<b>-46 743</b>	<b>-46 976</b>
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-31 104</b>	<b>-34 945</b>	<b>-42 010</b>	<b>-42 220</b>	<b>-42 431</b>
Utanför driftsram:					
Interna intäkter	0	0	0	0	0
Interna kostnader	-6 540	-5 810	-4 920	-4 945	-4 969
Avskrivning enligt plan	0	0	-1 070	-1 826	-1 278
<b>Totala intäkter</b>	<b>4 014</b>	<b>4 000</b>	<b>4 500</b>	<b>4 523</b>	<b>4 545</b>
<b>Totala kostnader</b>	<b>-41 658</b>	<b>-44 755</b>	<b>-52 500</b>	<b>-53 513</b>	<b>-53 224</b>
<b>Totalt kommunbidrag</b>	<b>-37 644</b>	<b>-40 755</b>	<b>-48 000</b>	<b>-48 991</b>	<b>-48 678</b>

### Uppgiftsområdets verksamhetsområde och -idé

Uppgiftsområdet omfattar uppgifter som syftar till att främja näringslivet på olika sätt, handha informationsfrågor och marknadsföring inom och utom kommunen samt arbeta för ökad inflyttning och fungerande skärgårdstrafik.

### Vision för verksamheten

En livskraftig kommun med en klarare profilering som besöksdestination, en positiv befolkningsutveckling samt nyetableringar.

### Verksamhetsmålsättningar

Att informera internt och externt om att Kumlinge finns. Att årligen med små medel skapa synlighet för kommunen i enlighet med marknadsföringsplanen och lyfta fram kommunens dragningskraft för dem som besöker Kumlinge.

Att arbeta för samarbete inom och utom kommunen i näringslivsfrågor.

Att stödja utvecklingsidéer och -projekt i kommunen.

### Konkreta målsättningar för områdets verksamhet år 2020

- På ett kostnadseffektivt och kunnigt sätt handha basverksamheten: kommunens informationsorgan Kumlinge Nytt (12 nummer per år), info-mappar, turistbroschyr, annonsering, turistinfor per mejl och telefon året om samt obemannad turistinfopunkt centralt på Kumlinge sommartid, material till potentiella inflyttare, månatliga uppdateringar på hemsidan, mediakontakter samt möten med företagare och andra samarbetspartners.

- I marknadsföringen följa den marknadsföringsplan som tagits fram gällande bland annat målmarknader och åtgärder, samt att arbeta för att branschen riktar sina marknadsföringsåtgärder, gärna i samarbete med kommunen, åt samma håll för att nå största möjliga nytta.
- Distribuera inflyttningsmaterial och följa upp inflyttarkontakterna.
- Uppdatera och underhålla den egendom som kommunen har införskaffat för informationsspridning och ökad välkommen-känsla (anslagstavlor, kommunvimplar, kartor välkommen-skyltar mm.)
- Synliggöra Vårholms bostadsområde både fysiskt på plats och genom annonsering (orsak till höjt annonsanslag med 1110 euro)
- Erbjuder ett sommarjobb åt två unga personer under sommaren 2020 med möjlighet till varierande arbete; dels bland turister, dels med kontorsuppgifter på kommunkansliet och dels i samarbete med församlingen för att öka kyrkans tillgänglighet som sevärdhet.
- Förbättra turisternas möjlighet att besöka kyrkan i början och slutet av säsongen, utanför den egentliga öppethållningen.
- Förstärka lokala aktörers möjligheter att sköta vandringslederna.
- Koordinera en Skrotsamlardag.
- Koordinera en Vårstädardag tillsammans med lokala företag, föreningar och privatpersoner för att snygga till omgivningen inför sommarhalvåret, på våren gärna även tillsammans med Kumlinge skola i form av en Strandstädardag.
- Göra upp en flerårig plan för uppsnygning av området kring norra färjvästet och i mån av möjlighet vidta första åtgärderna.
- Arbeta för enhetligare skyltning inom kommunen, förnya skyltar och ställningar för dem vid behov.
- Delta tillsammans med lokala aktörer i ett utvecklingsprojekt gällande uppgradering av vandringsleder i Visit Ålands regi med Leader-finansiering.
- Utöka insatserna för attraktivare besöksupplevelse genom enhetlig och informativ skyltning på vandringsleder och kring sevärdheter, investeringskostnad 7160 euro, se skild projektbeskrivning.
- Bevaka och verka för kommunens intressen i skärgårdstrafikens upplägg.
- Upprätthålla ett inflyttarteam som tar emot och hjälper potentiella inflyttare.
- Arrangera företagarräffar.
- Ordna en FlygfältsFest i stil med evenemanget 3.8.2019 samt bevaka framtidsutsikterna för Kumlinge flygfält.
- Satsa i ett utvecklingsprojekt för att ta fram en gemensam strategi och flerårig plan med konkreta kort- och långsiktiga åtgärder och aktiviteter för att stärka Kumlinge som besöksplats tillsammans med lokala aktörer, budgeterad kostnad 5500 euro, se skild projektbeskrivning.

#### Hållbarhetsmål för uppgiftsområdet

- Skrotsamling, Vårstädning, Strandstädning och städplan för norra färjvästet är alla viktiga insatser ur miljöperspektiv. Ansvaret för kommunens miljöarbete ligger i huvudsak på den tekniska nämnden men eftersom de här åtgärderna är betydelsefulla även för besöksKumlinge vill näringslivsnämnden ta ansvar för dem. Satsningarna ger möjlighet för befolkningen att tillsammans arbeta för allmän trivsel och bidrar till känslan av delaktighet i samhället och i betydelsefullt miljöarbete.
- Sommarjobbskonceptet ökar ungdomars kännedom om kommunen och kan bidra till ökat intresse för skärgårdsliv.
- Ökad inflyttning ger större möjligheter att bibehålla samhällets livskraft och ortens attraktionskraft.
- Företagarträffar ökar delaktigheten i samhället.
- Genom samordnad distribution av pappersprodukter såsom broschyrer och Kumlinge Nytt minskar papperssvinnet.

AP. 



- Vandringsledsprojektet inkluderar en stor mängd talkoarbete som ska genomföras av lokala föreningar, företag och privatpersoner. Delaktigheten i samhället ökar och deltagare kan känna att de kan förbättra sitt lokalsamhälle med gemensamma krafter.
- På sikt kan ett gemensamt arbete med turismbranschen öka samhörigheten inom gruppen och leda till gemensamma satsningar.

### Förändringar i verksamhetsmiljön

Från och med 1.5.2019 handhas uppgiftsområdet Kollektivtrafiken av bildningsnämnden.

### Anskaffning av betydande inventarier och lös egendom

Skylltningsprojekt för attraktivare upplevelse av besöksKumlinge, se skild projektbeskrivning.

### Personal

Nämnden anlitar entreprenör för utförande av arbetet som näringslivsnämndens verkställande sekreterare och andra uppdrag inom uppgiftsområdet. Kostnaderna för bokförare och byråsekreterare bokförs på detta uppgiftsområde för näringslivsnämndens del, även för uppgiftsområdet Lantbrukssekreterare.

### Nyckeltal

-

### Ekonomiplan för 2021 och 2022

I ekonomiplanen beräknas en höjning med 0,5% per år jämfört med föregående år. En sådan budgetering inkluderar basverksamheten, netto i budgeten 2020 är 48000.

Nämndens investering i projektet med uppgradering av vandringsleder ger kostnader i form av avskrivningar under kommande år enligt följande:

2020 - 1074 euro, 2021 - 1825,80 euro, 2022 - 1278,06 euro, 2023 - 894,64 euro, 2024 - 626,25 euro, 2025 - 438,37 euro, 2026 - 1022,87 euro

### PROJEKTBESKRIVNING BesöksKumlinge

På basen av idéer och engagemang bland lokala turistföretagare samt utifrån nämndens uppdrag att arbeta för främjande av näringslivet och kommunens marknadsföring ses en satsning på besöksKumlinge som ett naturligt utvecklingssteg för kommunen att ta tillsammans med aktörer på turismbranschen. Satsningen innebär framtagning av en plan med kort- och långsiktiga åtgärder och aktiviteter som stärker Kumlinge som besöksort. Arbetet köps in och görs i samråd med lokala aktörer för att nå en förankring av planen i lokalsamhället.

### PROJEKTBESKRIVNING VandringsKumlinge

*Bakgrund: Tack vare möjligheten till Leader-finansiering via Visit Ålands projekt kommer vandringslederna i Kumlinge och Seglinge att bli uppgraderade till en enhetlig åländsk standard som Visit Åland har tagit fram tillsammans med landskapets Fastighetsverk under 2018. I projektet ingår digitalt kartmaterial och synlighet på [www.visitaland.com](http://www.visitaland.com).*

För att föra projektet ännu lite längre mot en lockande och informativ vandringsupplevelse i besöksKumlinge vill nämndens tillsammans med lokala aktörer satsa i infotavlor på Fälberg, vid flygfyren och flygfältet samt förse cirka 15 km vandringsleder med totalt 20 skyltar med text om natur, historia mm. Projektets totalkostnad är 7160 euro varav 1074 euro belastar budgeten 2020 som avskrivning. Projektets budget består av 5760 euro i materialkostnader samt 1400 euro i inköpt arbetstid. Lokala aktörer med intresse för lokalsamhället och besöksnäringen står för merparten av arbetet: skyltar och tavlor skall tas fram genom drygt 100 talkotimmar!

AP 

**LANTBRUKSSEKRETERARE**

Lantbrukssekreteraren C510 Näringslivsnämnden					
	Bokslut	Budget	Budget	Ekonomiplan	Ekonomiplan
	2018	2019	2020	2021	2022
Avgifter	0	0	0	0	0
Övriga intäkter	1 511	1 000	1 000	1 005	1 010
<b>Intäkter</b>	<b>1 511</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>1 005</b>	<b>1 010</b>
Personalkostnader	0	0	0	0	0
Övriga kostnader	-1 766	-2 500	-2 500	-2 513	-2 525
<b>Kostnader</b>	<b>-1 766</b>	<b>-2 500</b>	<b>-2 500</b>	<b>-2 513</b>	<b>-2 525</b>
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-255</b>	<b>-1 500</b>	<b>-1 500</b>	<b>-1 508</b>	<b>-1 515</b>
Utanför driftsram:					
Interna intäkter	0	0	0	0	0
Interna kostnader	0	0	0	0	0
Avskrivning enligt plan	0	0	0	0	0
<b>Totala intäkter</b>	<b>1 511</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>1 005</b>	<b>1 010</b>
<b>Totala kostnader</b>	<b>-1 766</b>	<b>-2 500</b>	<b>-2 500</b>	<b>-2 513</b>	<b>-2 525</b>
<b>Totalt kommunbidrag</b>	<b>-255</b>	<b>-1 500</b>	<b>-1 500</b>	<b>-1 508</b>	<b>-1 515</b>

**Uppgiftsområdets verksamhetsområde och -idé**

Lantbrukssekreteraren ger service för lantbrukare i form av information och stödansökningar.

**Vision för verksamheten**

Lantbruk ger sysselsättning samt håller landskapet öppet i kommunen även i framtiden.

**Verksamhetsmålsättningar**

Att upprätthålla en kompetent service för kommunens lantbrukare.

**Konkreta målsättningar för områdets verksamhet år 2020**

Att synliggöra verksamheten för allmänheten.

**Hållbarhetsmål för uppgiftsområdet**

-

**Förändringar i verksamhetsmiljön**

Verksamheten stöds av Jord- och skogsbruksministeriet, som utbetalar stödet oregelbundet med några års mellanrum. Från och med 2016 bokförs en inkomst på varje år. Den kommande SOTE-reformen i riket kan föra över lantbrukssekreteraruavgifter från kommunen till staten.

**Anskaffning av betydande inventarier och lös egendom**

Inga anskaffningar.

AP SK

**Personal**

Tjänsten köps av en kommun.

**Nyckeltal**

-

**Ekonomiplan för 2021 och 2022**

I ekonomiplanen beräknas en höjning med 0,5% per år jämfört med föregående år.

Kalender	2020
C520 Främjande av näringslivet	-48 000,00
<b>5210 Näringskansliet</b>	<b>-46 660,00</b>
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER	4 500,00
<b>A3120 Försäljningsintäkter</b>	<b>4 500,00</b>
A3160 Övriga försäljningsintäkter av prestationer	4 500,00
<b>3140 Övriga försäljningsintäkter</b>	<b>4 500,00</b>
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-50 090,00
<b>A4110 Personalkostnader</b>	<b>-7 160,00</b>
A4120 Löner och arvoden	-6 600,00
<b>4002 Månadslöner</b>	<b>-2 590,00</b>
<b>4009 Timlöner</b>	<b>-4 010,00</b>
A4130 Lönebikostnader	-560,00
<b>A4140 Pensionskostnader</b>	<b>-560,00</b>
4100 KomPL-premier	-560,00
<b>A4170 Köp av tjänster</b>	<b>-36 300,00</b>
A4190 Köp av övriga tjänster	-36 300,00
<b>4342 ICT-tjänster</b>	<b>-230,00</b>
<b>4348 Övriga experttjänster</b>	<b>-26 720,00</b>
<b>4350 Tryckning och annonsering</b>	<b>-5 500,00</b>
<b>4360 Post- TV- och teletjänster</b>	<b>-550,00</b>
<b>4420 Reseersättningar och dagtraktamenten</b>	<b>-100,00</b>
<b>4460 Övriga samarbetsandelar</b>	<b>-2 700,00</b>
<b>4470 Övriga tjänster</b>	<b>-500,00</b>
<b>A4200 Material, förnödenheter och varor</b>	<b>-800,00</b>
A4210 Inköp under räkenskapsperioden	-800,00
<b>4501 Kontorsmaterial</b>	<b>-800,00</b>
<b>A4270 Övriga verksamhetskostnader</b>	<b>-910,00</b>
A4290 Övriga verksamhetskostnader	-910,00
<b>4935 Medlemsavgifter, ej kom.förbund</b>	<b>-660,00</b>
<b>4940 Övriga kostnader</b>	<b>-250,00</b>
<b>A8300 Interna utgifter</b>	<b>-4 920,00</b>
8355 Intern hyra (kostnad)	-4 920,00
A7100 AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR	-1 070,00
<b>A7110 Avskrivningar enligt plan</b>	<b>-1 070,00</b>
7150 Avskrivningar på maskiner och inventarier	-1 070,00
<b>5220 Näringslivsnämnden</b>	<b>-1 340,00</b>
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-1 340,00
<b>A4110 Personalkostnader</b>	<b>-1 250,00</b>
A4120 Löner och arvoden	-1 200,00
<b>4001 Sammanträdesarvoden</b>	<b>-850,00</b>
<b>4011 Förtroendevaldas årsarvoden</b>	<b>-350,00</b>
A4130 Lönebikostnader	-50,00
<b>A4140 Pensionskostnader</b>	<b>-50,00</b>
4100 KomPL-premier	-50,00
<b>A4170 Köp av tjänster</b>	<b>-50,00</b>
A4190 Köp av övriga tjänster	-50,00
<b>4420 Reseersättningar och dagtraktamenten</b>	<b>-50,00</b>
<b>A4200 Material, förnödenheter och varor</b>	<b>-40,00</b>
A4210 Inköp under räkenskapsperioden	-40,00
<b>4513 Dagstidningar, tidskrifter</b>	<b>-40,00</b>
<b>Totalt</b>	<b>-49 500,00</b>

AP SE

Kalender

2020

<b>C1 KUMLINGE KOMMUN</b>	<b>-49 500,00</b>
<b>C500 NÄRINGSLIV OCH TRAFIK</b>	<b>-49 500,00</b>
C510 Lantbrukssekreteraren	-1 500,00
<b>5110 Lantbrukssekreteraren</b>	<b>-1 500,00</b>
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER	1 000,00
<b>A3240 Understöd och bidrag</b>	<b>1 000,00</b>
3330 Övriga understöd och bidrag	1 000,00
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-2 500,00
<b>A4170 Köp av tjänster</b>	<b>-2 500,00</b>
A4180 Köp av kundtjänster	-2 500,00
<b>4330 Kundtjänster köpta av kommuner</b>	<b>-2 500,00</b>



# FRÄMJANDE AV NÄRINGSLIV 2020

## ANNONSER

- SK-GUIDE (980 euro)
- SAARISTO UUTISET (560 euro)
- SAARISTO OPAS (210 euro)

OK

Förelag till sjö-tidningarna. Annonser i 3 tidningar under året istf: 1. Budget 1110 euro.

## HEMSIDAN

- MÅNATLIGA UPPDATERINGAR

Inga särskilda budgeterade medel, ingår i månatligt arbete.

SN: kabel-rullarna!

Arbetsgrupp: Sören, H., Dan S., Kjälli T  
Skrotplöckning på våren?  
Plan för 3 år framåt?  
Budget 2020 max 500 euro.

## SOMMARPERSONAL

2 personer i 8 veckor, helst v-v schema. Budget 4000 euro + soc. + mop-pe-ersättning.

## KUMLINGE INFOMAPP

Samma villkor som tidigare, dvs. företagare levererar 25 kopior på egen bekostnad. Scouter anlitats för ihopplöckning.

## VÄRHOLMS SYNLIGHET OCH UPPDATERING AV TOMTSKYLTNINGEN

Inga särskilda budgeterade medel, ingår i månatligt arbete. Eventuellt: förnyad skyltning om benägarna räcker.

## FLYGFÄLTSEST 1.8.2020

SN: annons (KN!)  
Arbetsgrupp: Airi, Désirée, Satu  
Samma program / nya inslag? Sören  
Frågar David. Budget 550 euro.

## EXTRA ÖPPET I KYRKAN maj-september

Ersättningen per gång?  
Vem tar emot bokningarna?  
Vem vill öppna?

SN: träffa församlingen (präster) först, sen annons i KN.

Budget totalt 500 euro.

## SKÄRGÅRDSEGENSAM INFOMAPP

OK

Kumlinge ansvarar för arbetet, skommunerna betalar gemensamt. Scouterna anlitats för ihopplöckning.

## - TURISTINFOPUNKT I KUMLINGE BY (K:ge ah!)

### - ANSLAGSTAVLOR

Inga särskilda budgeterade medel, ingår i månatligt arbete.

Tas upp på nästa möte.

Inköpt arbete.  
In nära samarbete med (turist)företag, föreningar m.m. Budget 5000 euro.

## BESÖKSKUMLINGE-PLAN

## VANDRINGSSTIGSKÖTSELHJÄLP

SKÖTSELPLAN FÖR FLERA ÅR!

Hjälp för byalag x 2  
- Sommarjobbare eller andra?  
- Ersättning?

KN annons: vem vill? Till vilket pris? Redskap?

## TRYCKSAKER

- UPPDATERAD TURISTBROSCHYR
- VANDRINGSTIGSKARTOR

OK

Annonseriserna till företagen?  
Tidigare 200 euro för ruta, 30 för rad.  
SAMMA PRISER ÅR 2020.

## SKROTSAMLARDAG

Inga särskilda budgeterade medel, ingår i månatligt arbete.

## VISIT ÅLAND — VANDRINGSPROJEKT

(klart till midsommar)  
Kommunen får materialet mot talkoarbete. Materialet är stolpar, 2 stora infotavlor, vägmarkeringar, digitala kartor, synlighet, marknadsföring. Arbetet är påbörjat.  
Sekreteraren är kontaktperson mellan lokala aktörer och VÅ.

## TRAFIKARBETSGRUPPEN

## (TURIST)FÖRETAGARTRÄFFAR

- FÖRE SÄSONG
- EFTER SÄSONG

I budgeten finns utrymme för kaffe/lunch. Andra träffar? Tema?

## VÅRSTÅRDAG

### STRANDSTÄDNING

- 4 stora infotavlor (Fälberg, flygbyren, flygfärdet, postvägen), 20-30 små infotavlor, eventuellt markeringsstolpar. Arbeta på talko.

Inga budgeterade medel.

## KOMMUNENS VANDRINGSPROJEKT

- 4 stora infotavlor (Fälberg, flygbyren, flygfärdet, postvägen), 20-30 små infotavlor, eventuellt markeringsstolpar. Arbeta på talko.  
Budget 7160 euro (avskrivs på flera år, årets kostnad 1074) varav 3700 för material och 1400 för arbete.  
Gåcka 110 talkotimmar.

## ANDRA ARBETSGRUPPER ELLER ANSVARSPERSONER

## KUMLINGE NYTT

12 NUMMER PER ÅR. NÄRMARE 20 PRENUMERANTER (20 euro/år), TILL HUSHÅLL INOM KOMMUNEN 160 TIDNINGAR (juni-juli-augusti 310), ÖVRIGT RUNT PÅ BYN 40-100 st.)

INTÄKTERNA: Nämnden säljer papperskassar (till butikerna), vimplar (bybor) och annonsutrymme (företagen i turistbroschyren). Intäkter kommer också från församlingen (del i sommarjobbarna), andra skärgårdskommuner (gemensamma mappens arbete) och från KN-prenumerationer.

DET MÅNATLIGA ARBETET: Nämnden köper löpande arbete med månatliga arbetsuppgifter av Sagoilk service till värde av 20 160 euro vilket ger 720 h (å 28 euro), alltså 60 h per månad. Arbetstiden fördelas ojämnt under året på grund av att tyngdpunkten i arbetet tydligt ligger på våren.

Handwritten signature and initials.